

igus® ...Professional...reliable and efficient...

# orange

从概念, 设计和安装到监管, 检查和维护的整套解决方案...

安装指导 / Installation



检查维保 / Inspection



培训服务 / Training



plastics for longer life® ...

# service

... [www.igus.com/orangeservices](http://www.igus.com/orangeservices) ...

## 精进技术...降低成本...

### ● 为什么我们要提供橙色服务?

橙色服务是igus® e-chain®产品线的延伸。e-chain®系统是一款能很好的满足用户需求的产品,但我们觉得我们需要确保您购买的igus产品能发挥出其最大的价值及最长的使用寿命,其中与您分享我们从我们的专业实验室及各行业领域的实际应用所得的经验是最好的方法。我们的专业经验可以帮助您提前预知及检查出相应的问题,确保拖链系统正常运行,从而达到增长系统使用寿命的效果。

### ● 谁能从我们提供橙色服务得到好处?

如果您们选用igus e-chain®系统的产品,却没有足够时间或者充足资源来实施/维护/升级您高度自动化的关键性设备。igus橙色服务可以有效帮助客户整合这些针对e-chain®系统在前期,中期,后期全周期内绝大多数问题。igus橙色服务可以帮您确保整套e-chain®系统正常高效运行,让您及您的生产从中受益。

### ● 橙色服务具体提供什么类型的服务?

橙色服务可以协助从方案审查,到确认设计的有效性,再到整体交钥匙定制解决方案;另外,我们也提供后期检查维护服务,及年度检查;我们为您及您的工程或维修团队提供一系列的专业培训服务;如果您需要重新设计、安装、更换或升级一个e-chain®系统,我们将是您不二的选择。

### ● 您为什么要使用橙色服务?

igus橙色服务可以作为你自己团队的一个拓展。不是每个团队都有时间和资源提供一个全职而且对e-chain®系统充分了解的员工;然而,这并不应该隔断您获得igus庞大且专业的知识库。如果您对e-chains®系统有疑问或需求,我们愿意为您提供解答和帮助。我们可以回答您关于e-chain®系统的任何问题,如何选择、不同e-chain®材料对不同的化学物质的应对能力等等。

[www.igus.com/orangeservices](http://www.igus.com/orangeservices)



陈雷  
Quinn Chen  
项目工程师  
电话: 021-8036 6870  
邮箱: qchen@igus.net



了解更多信息请联系...  
易格斯的项目工程师...

- 橙色服务简介 ..... 2
- 橙色服务优势 ..... 4
- 安装&指导服务 ..... 5
- 巡检&维护服务 ..... 6
- 培训服务 ..... 7
- 橙色服务内容 ..... 8
- 橙色服务现场 ..... 10
- 橙色服务报告 ..... 12
- 使用易格斯橙色服务项目对比 ..... 15

## 易格斯橙色服务...

## 更高效...更安全...更专业...

igus® the-chain ... Orange Service...

Professional ... reliable ... and efficient ...

# 橙色服务优势...

精进技术...降低成本...

- 现场快速安装
- 减少维护成本及时间
- 减少停机时间
- 延长使用寿命
- 提高设备运行效率
- 降低采购备件成本



# 安装&指导服务...

可以让拖链系统获得最大的性能和使用寿命...

## 安装&指导服务

你是否需要拖链系统专家来监督项目或正在寻找一个交钥匙解决方案？我们的团队可以帮助你。我们的专家可以测量、计划、安装和调试一整套e-chain®拖链系统,完全可以满足您的需求,也可以延长保修期。如果您已有施工团队但需要专家的指导,确保拖链系统顺利完成,我们可以安排一位专家至现场安装&指导服务。

## 使用安装&指导服务的优势

- 监督和管理
- 对托令, 卷盘和滑触线进行改造升级
- 记录施工现场环境
- 规划和安装协调
- 快速无误地安装整个供能拖链系统
- 初步运行和系统质保





# 巡检&维护服务...

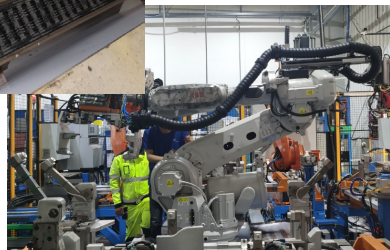
可降低拖链系统的故障，延长使用寿命...

## 巡检&维护服务

自动化设备在不停的作业中,您不能确定设备上的拖链系统是否正常工作。我们的团队这时可以发挥作用,帮助您检查拖链系统是否正常,可以根据现场巡检准备相应材料清单和维护时间。除此之外,我们的团队可以执行年度或半年度定期巡检拖链系统;根据巡检&维护情况分析运行情况或者故障,帮助您解决这些问题;同时也可以管理您所有自动化设备上使用的e-chain®拖链系统,这样您可以不必考虑维护。

## 巡检&维护服务的内容

- 评估拖链、导槽和电缆的技术状况
- 检查机械功能和行程终点
- 检查、测量和评估磨损程度
- 检查堵塞物和障碍
- 确定维修和维护需求
- 报告缺陷和风险
- 优化建议/可采取措施的建议
- 记录同步跟踪



# 培训服务...

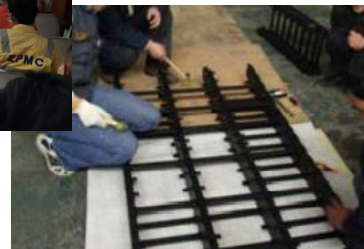
可降低拖链系统的故障，延长使用寿命...

## 易格斯可提供培训服务

通过我们的培训服务,您的团队可以从我们的专家处更直接的了解易格斯产品。他们可以指导您的团队如何将易格斯产品融合到设计中,培训生产团队如何把易格斯产品快速正确的组装在一起。我们的专家还可以培训贵司的第三方承包商如何处理和组装易格斯的产品。

## 培训服务的内容

- 维护保养培训
- 在线会议培训



# 橙色服务内容...

## 精进技术...降低成本...

### 全新安装

- 在您现场或者设备上安装;
- 安装速度更快, 更专业, 安装质量更好;
- 对现场参数环境全方位记录, 方便您后续维护保养

### 监管服务

- 对客户所有生产所使用的igus产品提供从运行状态、型号统计监管
- 及时对客户igus® e-chain® 系统进行风险预警
- 减少您的运维成本及时间

### 巡检维护

- 现场评估您的e-chain® 系统
- 确认是否需要维修及潜在风险点
- 提供全面的巡检报告
- 延长e-chain® 系统整体使用寿命及效率

全新安装  
New Installation

监管服务  
Supervise  
Service

橙色服务  
Orange Service

巡检维护  
Inspection  
Maintenance

安装指导  
Installation  
Support

升级改造  
Upgrade  
Retrofit

维修服务  
Repair Service

### 升级改造

- 对原有e-chain® 系统进行升级改造
- 用e-chain® 系统对原有的如滑触线、卷筒及托令系统进行升级替换

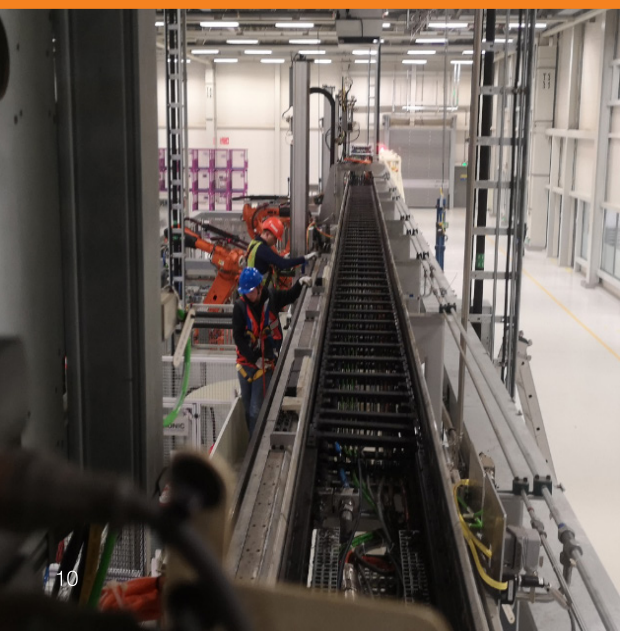
### 维修服务

- 可以提供紧急抢修维修服务
- 减少客户停产损失

### 安装指导

- 现场指导您自有团队或者第三方团队对e-chain® 系统进行安装施工, 确保安装质量

# 橙色服务现场...



# 服务报告...示例...

专业的报告...让您对您的设备运行状况一目了然...

igus® plastics for longer life      服务报告 Service Report      igus® the-chain ... Installation Service Professional, reliable and efficient

项目名称 Project Name:	客户名称 Customer Name: 汽车
igus® 汽车有限公司 GROB 设备拖链系统	联系人 Contact Person: 联系电话 Phone: 传真 Fax: 行业 Industry: 汽车
拜访目的 Visit reason: P4R.32&E4.32&E4.56 拖链系统	
地址 Location: 中国 China / 上海	日期 date: 2020-09-14
工程师 Participant (igus): Horfen Wei 卫峰	
客户 Participant (Customers): 张经理、洪经理	
其它 Participant (others):	
Plant-/Crane builder <input type="checkbox"/>	Owner/User <input checked="" type="checkbox"/> Maintenance Company <input type="checkbox"/> Others <input type="checkbox"/>

1.) Technical data/ Project Nr:	PLANT/Crane-Number:		
拖链型号 E-chain:	E-chain 1 P4R.32.20	E-chain 2 E4.32.20	E-chain 3/4 E4.56.25
拖链长度 E-chain length:	-10m	-10m	-5m/10m
行程 Travel length:	-20m	-20m	-10m/20m
加速度 Acceleration:			
负载 Additional load:			
应用环境 Application Type:	室内	室内	室内
导体材质 Through System:	铝合金	铁质	铝合金
速度 Speed:			

2.) 现场情况 Condition by arrival on site:  
 --E-CHAIN 1 P4R.32.20:  
 --E-CHAIN 2 E4.32:  
 --E-CHAIN 3/4 E4.56(2 对开):  
 现场共巡检 4 条拖链。客户反馈拖链运行时有异响，检查具体情况。

3.) 问题/发现 Findings / Actions taken:  
 问题: E-CHAIN 1 P4R.32 (铝合金拖链)。  
 1、移动端电缆夹未安装到位 (下图红色圈内 3 个电缆夹未固定, 现已安装 2 个, 另一个没有空间安装); 此 3 个电缆夹得容易松动甚至拖链内, 使拖链损坏, 后续注意相关配件的紧固情况。DONE

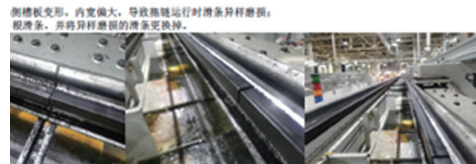


2、固定端 2-5m 位置滑架一倒异形磨伤, 槽板内宽偏大, 影响拖链运行;



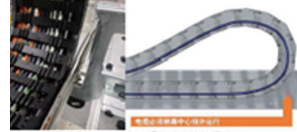
Seite 1/4	Created by: Signed: Horfen Wei	Date: 16/09/2020	To do's done: date: Checked:
	CC-List:	File: Service Report For 汽车车间 GROB 拖链巡检 2020-09-14.docx	

igus® plastics for longer life      服务报告 Service Report      igus® the-chain ... Installation Service Professional, reliable and efficient



侧槽板变形, 内宽偏大, 导致拖链运行时滑架异常磨损, 磨损严重, 并将异常磨损的滑架更换掉。

滑架对接处有轻微高低差, 故目前仍需一段时间磨合, 但由于前期拖链异常运行, 后续仍对关注该拖链强度维护检查。  
 合金导轨槽长度 3m, 长度偏短, 建议中间加宽支撑架 (参考 igus 标准铝合金支架) 做固定。请适当调整松紧度。(参考下图右图电缆位置)



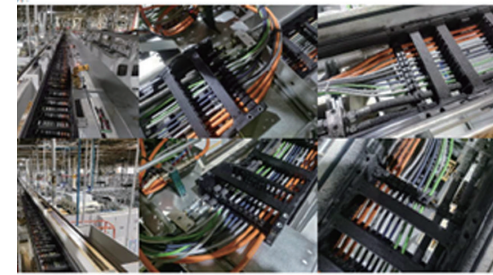
电缆有轻微起层扭绞现象, 后续注意维护保养;



Seite 2/4	Created by: Signed: Horfen Wei	Date: 16/09/2020	To do's done: date: Checked:
	CC-List:	File: Service Report For 汽车车间 GROB 拖链巡检 2020-09-14.docx	

igus® plastics for longer life      服务报告 Service Report      igus® the-chain ... Installation Service Professional, reliable and efficient

问题: E-CHAIN 3/4 E4.56 (铝合金拖链)。  
 检查拖链正常磨损中。



Notes/Comments:

ToDos	Responsible	Deadline	Status
1.1 P4R.32 形的槽板, 保证内宽;	客户		
检查电缆在槽板内的松紧度	客户		
一根电缆有轻微起层扭绞现象, 后续注意维护保养;	客户		
1.2 E4.32 定制 C 型槽固定错误, 应该固定在底部, 不应在上层; (上表没有备注) 且槽板与拖链对接间隙太大, 影响拖链使用寿命	客户		
一根电缆严重, 建议更换	客户		
有一根杆未扣好, 请日常检查时再紧固牢固;	客户		

IFK: Notes / Comments: 常规维护保养;

作时间 Travel- / Working time:			
	2020-09-14		
departure Time:	07:15		
arrival at site:	09:15		
departure on site:	16:30		
arrival Time:	18:30		

Seite 4/4	Created by: Signed: Horfen Wei	Date: 16/09/2020	To do's done: date: Checked:
	CC-List:	File: Service Report For 汽车车间 GROB 拖链巡检 2020-09-14.docx	

更高效...更安全...更专业...

Professional ... reliable ... and efficient ...

# 使用易格斯橙色服务项目对比...

更高效...更安全...更专业...



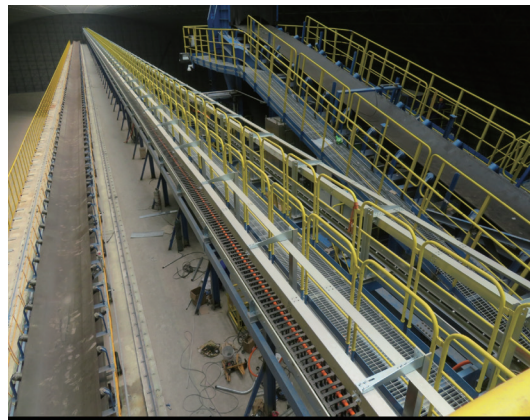
◀ 未经igus监督指导，由第三方错误安装，导致设备不能正常使用。

在igus监督下的良好的设备状态



◀ 在igus监督下的良好的设备状态

使用易格斯的橙色服务，可提高您设备的效率，使生产更安全且专业。▶



橙色服务 -- 干熄焦改造升级项目 ▶



# /9001:2015 /16949:2016

易格斯的拖链，装配电缆及塑料轴承产品已通过 DIN EN ISO 9001:2015 及 IATF 16949:2016 认证。

# /newsletter

免费！发现更多 igus® motion plastics® 最新资讯及产品。适用于您行业的更多应用和视频。

注册: [www.igus.com.cn/newsletter](http://www.igus.com.cn/newsletter)

# /contact

您可以联系您国家或行业对应的联系人:

[www.igus.com.cn/contact](http://www.igus.com.cn/contact)



易格斯（上海）拖链系统有限公司

上海市奉贤区环城北路50号

邮编: 201401

电话: 021-8036 6999

传真: 021-8036 6116

邮箱: [cnmaster@igus.net](mailto:cnmaster@igus.net)

<https://www.igus.com.cn>